

Kende ta Mario Asintho Dijkhoff?

E 4 argumentonan cu a conduci pa Mario Dijkhoff recibi di 6 Cadushi di Cristal



DIA 8 di juni 2008 señor Mario Asintho Dijkhoff pa ricibi e di 6 'Cadushi di Cristal'. Y aki ta sigui e actividadnan den cual Mario Dijkhoff tabata y ta envolvi.

Mario Asintho Dijkhoff a nace na Aruba dia 24 di april 1950. Despues di a caba su scol secundario aki na Aruba, Mario a cuminsa su estudio di Spaño na

Hulanda y a sigui studia na Universidad di Münster, Alemania, caminda el a obtene su diploma di magister den "Romanische Philologie (Spaanse en Portugese taal- en letterkunde)" na 1985. Su materianan secundario ta Algemene en Vergelijkende taalwetenschap y Nederlandse taalkunde.

Dia prome di maart 1986 Mario Dijkhoff a drenta servicio di Gobierno di Aruba na Departamento di Enseñansa, caminda e ta traha te dia di awe, cu un intermedio na Instituto di Cultura, na oficina di Ministro di Obra Publico y Salubridad y na Arubahuis.

Den e periodo di 22 aña aki Mario Dijkhoff a traha incans-

ablemente, tanto den y pafo di Departamento di Enseñansa pa su idioma Papiamentu, den ora di trabao y den su tempo liber.

E hurado cu a evalua e trabaoonan cu Mario Dijkhoff a desplega relaciona cu Papiamentu, tin 4 argumento pa hustifica entrega di e di 6 'Cadushi di Cristal' na linguista Mario Dijkhoff.

1. Su trabou como lingüista:

Como linguista Mario a traha den diferente seccion y comision na Departamento di Enseñansa. Pa menciona algun: IDILA (Instituto di Lengua di Aruba), grupo di trabao di ortografia, grupo di trabao di gramatica. Como linguista specialisa den fonetica y fonologia Mario Dijkhoff a hunga un papel importante den tur e comisionnan di ortografia di Papiamentu na Aruba.

Mario tin hopi publicacion relaciona cu Papiamentu y tin mas na caminda.

Su publicacionnan a cuminsa cu edicion na 1976 di "Bocabulario Papiamentu-Ulandes/Ulandes-Papiamentu", cu a conoce un re-edicion na 1978.

Na 1980 Mario y su colega Magali Vos-de Jesús (di felis memoria) a publica "Dikshonario/Woordenboek: Papiamentu-Ulandes/Ulandes-Papiamentu". E diccionario aki a conoce sigur 6 edicion.

Na 1991 e ta publica tomo un y tomo dos di e metodo "Papiamentu voor beginners", te ainda masha pidi.

Na 2000 ta sali riba mercado su buki "Gramatica di Papiamentu" y na 2001 "Terminologia Gramatical".

Na aña 2002 Mario Dijkhoff ta publica: "Sinonimo y reduplicacion".

Banda di e bukinan aki tin contribucion di Mario tocante gramatica y ortografia den revista manera Kontakto Antiano, Progreso, De Klok, Enfasis, Bringawaya, den e coleccion "Homenahe na Raúl Römer" y den corant manera Beurs- en Nieuwsberichten y Bon Dia Aruba.

Ta hopi importante pa menciona, cu Mario Dijkhoff ta haci hopi trabao di coreccion y di redaccion di tur sorto di texto cu mester publica.

2. Su contribucion na aceptacion y conservacion di Papiamentu den comunidad:

Mario a lanta un fundacion independiente "Papiando Papiamentu" pa duna informacion den corant, na radio y television, pa duna charla y pa organisa curso di gramatica y di ortografia di Papiamentu. E cursonan aki a haya fama y tabata bon concuri.

Colecciona dicho y proverbio y palabra di antaño ta un trabao faborito di Mario Dijkhoff y na 1997 su buki "Proverbio y dicho di Aruba" a subi mercado. Na aña 2002 e ta publica dos trabao mas, esta "Palabra di antaño" y 'Expresion'.

3. Su trabou literario:

Mario a debuta como poeta cu su coleccion "Poesia te asta pa bo" cu a mira lus na 1976. "Poesia te asta pa bo" tomo dos ta sigui na 1977. Cuater di e poemanan ta aparece tambe den "Pa saka kara" tomo tres. "Pa saka kara" tomo un ta menciona Mario den diferente capitulo como un poeta importante di Aruba.

"Cosecha Arubiano" cu a keda publica na 1983 ta contene tres poema di Mario.

4. Su trabao den preparacion di docente y corector:

Mario a duna les di ortografia y fonologia na diferente estudio di Papiamentu pa docencia di di tres y di di dos grado na Instituto Pedagogico Arubano.

N'e curso pa corector cu Departamento di Enseñansa a organisa tambe Mario a perscua p'e lesnan di ortografia.

E 4 argumentonan aki tabata decisivo p'e hurado duna su recomendacion pa otorga 'Cadushi di Cristal 2008' na señor Mario Asintho Dijkhoff. E hurado tabata consisti di: Joyce Pereira, Wim Rutgers y Ito Tromp.